

États financiers

Services Sociaux Helléniques du Québec

31 mars 2017



**Travailler ensemble
pour un monde meilleur**

Rapport des auditeurs indépendants

Aux membres du Conseil d'administration des
Services Sociaux Helléniques du Québec

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'organisme sans but lucratif **Services Sociaux Helléniques du Québec** [«l'Organisme»], qui comprennent le bilan au 31 mars 2017, l'état des résultats et l'état du solde du fonds pour l'exercice clos à cette date, ainsi que d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des auditeurs, et notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, les auditeurs prennent en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de **Services Sociaux Helléniques du Québec** au 31 mars 2017, ainsi que des résultats de ses activités pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Observations

Sans assortir notre opinion d'une réserve, comme c'est le cas pour d'autres organismes sans but lucratif, nous attirons l'attention sur la Note 2 des états financiers qui indique que l'Organisme a une dépendance économique envers la Communauté Hellénique du Grand Montréal pour le support financier et administratif ainsi qu'aux subventions gouvernementales. Cette situation, conjuguée aux autres informations exposées dans la Note 2, indique l'existence d'une incertitude significative susceptible de jeter un doute important sur la capacité de l'Organisme à poursuivre son exploitation sans ces appuis.

Ernst & Young S.R.L./S.E.N.C.R.L.¹

Montréal, Canada
Le 2 juin 2017

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A121006



Services Sociaux Helléniques du Québec

[Constituée en vertu des lois du Québec]

Bilan

Au 31 mars 2017

	2017	2016
	\$	\$
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	2 945	23 176
Comptes à recevoir	2 963	190
Subventions à recevoir	11 112	3 912
Total de l'actif à court terme	17 020	27 278
Matériel informatique <i>[net d'amortissement de \$3,383]</i>	8 796	—
Total de l'actif	25 816	27 278
Passif et solde du fonds		
Passif à court terme		
Avance à payer – Communauté Hellénique du Grand Montréal <i>[note 5]</i>	16 015	14 094
Total du passif à court terme	16 015	14 094
Solde du fonds		
Fonds d'opérations	9 801	13 184
Total solde du fonds	9 801	13 184
	25 816	27 278

Voir les notes afférentes aux états financiers

Au nom du conseil d'administration,

Administrateur



Administrateur



Services Sociaux Helléniques du Québec

État des résultats

Exercice terminé le 31 mars 2017

	2017	2016
	\$	\$
Revenus		
Subventions – municipale, provinciale, fédérale [annexes A et C]	71 164	40 116
Subventions – PSOC ¹	33 668	33 269
Activités	17 655	18 340
Dons	9 029	4 416
Autres [note 2]	52 069	82 080
	183 585	178 221
Dépenses		
Salaires et avantages sociaux	137 247	134 022
Loyer, électricité et chauffage	16 000	16 000
Honoraires	10 028	8 545
Frais de déplacement	4 743	4 471
Frais administratifs, activités et frais de repas	5 145	4 241
Frais de bureau, papeterie	5 157	3 925
Téléphone et internet	2 865	2 655
Marketing, relation publiques, site web	704	1 528
Frais bancaires	1 537	1 201
Formation du personnel	66	880
Ordinateurs et entretien informatique	93	753
Amortissement	3 383	—
	186 968	178 221
Perte nette	(3 383)	—

Voir les notes afférentes aux états financiers

¹Programme de Soutien aux Organismes Communautaires

Services Sociaux Helléniques du Québec

État du solde du fonds

Exercice terminé le 31 mars 2017

	2017	2016
	\$	\$
Solde du fonds au début	13 184	13 184
Perte nette	(3 383)	—
Solde du fonds à la fin	9 801	13 184

Voir les notes afférentes aux états financiers

Notes afférentes aux états financiers

31 mars 2017

1) Statut et nature des activités

Services Sociaux Helléniques du Québec [«l'Organisme»] est un organisme à but non lucratif qui offre des services d'information-sensibilisation, de référence, de soutien psycho-social, d'accompagnement, d'ateliers et de cours de formation, et autres activités de charité, aux clients-bénéficiaires. Il vise l'excellence et la qualité. Grâce aux activités qu'il offre à la population – qui est principalement d'origine grecque mais inclut des bénéficiaires d'autres origines – de la grande région de Montréal, il est un organisme partenaire qui collabore étroitement et fidèlement dans le réseau de la Santé et des Services sociaux.

L'Organisme est constitué en société en vertu d'une loi privée de l'Assemblée législative de la province de Québec et est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et de la Loi sur les impôts du Québec, et, à ce titre, n'est pas assujéti à l'impôt.

2) Dépendance économique et continuité d'exploitation

L'Organisme ne possède pas d'actifs, à l'exception d'un compte de banque opérationnel, les comptes et subventions à recevoir, et matériel informatique. La Communauté Hellénique du Grand Montréal [«CHGM»] le soutient financièrement, et lui fournit des services administratifs. Il existe une entente implicite selon laquelle tout déficit encouru par l'Organisme est absorbé par le Fonds général de la CHGM. Ainsi, les manques de fonds au compte de banque sont régulièrement couverts par la CHGM et les sommes injectées de la CHGM sont comptabilisées comme autres revenus au poste «Autres» à l'état des résultats.

Par conséquent, la continuité d'exploitation de l'Organisme dépend du maintien du support financier et administratif de la CHGM à son égard ainsi que de l'apport de subventions gouvernementales, dont du Programme de Soutien aux Organismes Communautaires [«PSOC»]. De plus, il n'y a pas d'assurance que la CHGM pourra continuer de fournir le même support indéfiniment. Ces incertitudes significatives peuvent jeter un doute important sur la capacité de l'Organisme à poursuivre son exploitation et il se peut donc qu'elle soit incapable de réaliser ses actifs et de régler ses passifs dans le cadre normal de ses activités.

3) Principales conventions comptables

Méthodes comptables

Les états financiers sont préparés conformément à la Partie III du *Manuel de CPA Canada*, «Normes comptables pour les organismes sans but lucratif», qui énonce les principes comptables généralement reconnus pour les organismes sans but lucratif et comprend les principales méthodes comptables décrites ci-après.

Comptabilisation des produits

Les apports affectés sont comptabilisés à titre de produits du fonds affecté approprié. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits au cours de l'exercice pendant lequel ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son recouvrement est raisonnablement assuré.

Services Sociaux Helléniques du Québec

Notes afférentes aux états financiers

31 mars 2017

Services offerts par des bénévoles

L'Organisme bénéficie d'un nombre de services offerts sous forme de bénévolat. Étant donné qu'il est difficile de déterminer leur juste valeur, les services de bénévolat ne sont pas comptabilisés dans les présents états financiers.

Aide gouvernementale

Les montants reçus ou à recevoir provenant de programmes d'aide gouvernementale sont reflétés en revenus, lorsque l'Organisme est en droit de les comptabiliser, à condition qu'il soit raisonnablement certain qu'il en recevra les avantages.

Instruments financiers

L'Organisme comptabilise initialement un instrument financier à sa juste valeur, à l'exception des opérations entre apparentés qui sont comptabilisées à la valeur comptable ou à la valeur d'échange selon le cas.

Les actifs financiers au coût amorti se composent de la trésorerie et comptes à recevoir.

Les passifs financiers au coût amorti se composent de l'avance à payer - Communauté Hellénique du Grand Montréal.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes, les durées et les taux suivants :

Matériel informatique	Linéaire	3 ans
-----------------------	----------	-------

4) État des flux de trésorerie

L'état des flux trésorerie n'a pas été présenté, car l'information sur les flux de trésorerie est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.

5) Avance à payer – Communauté Hellénique du Grand Montréal

Cette avance n'est pas garantie, ne porte pas d'intérêt et est sans modalités de remboursement.

6) Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants de l'exercice précédent ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée au cours de l'exercice.

Appui Laval

Exercice terminé le 31 mars 2017

Non vérifié

	2017		2016
	Budget	Réel	\$
Revenus			
Subventions	40 186	40 186	39 126
Autre sources	—	5 628	5 786
	40 186	45 814	44 912
Dépenses			
Salaires et avantages sociaux	33 873	33 873	36 865
Honoraires	700	1 000	400
Équipement et matériel	200	685	—
Formation du personnel	100	140	540
Frais de déplacement	300	1 500	1 200
Téléphone et internet	—	2 000	1 000
Locaux, conciergie ou surveillance	300	400	—
Assurances	—	300	—
Marketing, relation publiques, site web	1 000	1 703	750
Frais de repas	60	560	600
Frais administratifs	3 653	3 653	3 557
	40 186	45 814	44 912
Résultat net	—	—	—

Conférence pour la semaine nationale des proches aidants

Exercice terminé le 31 mars 2017

Non vérifié

	2017		2016
	Budget	Réel	\$
Revenus			
Subventions	—	—	990
Autre sources	—	—	842
	—	—	1 832
Dépenses			
Activités	—	—	750
Marketing, relation publiques, site web	—	—	500
Honoraires	—	—	400
Frais administratifs	—	—	90
Frais de bureau, papeterie	—	—	60
Frais de déplacement	—	—	32
	—	—	1 832
Résultat net	—	—	—

Programme Nouveaux Horizons pour les aînés

Exercice terminé le 31 mars

Non vérifié

	2017		2016
	Budget	Réel	
			\$
Revenu			
Subventions	20 403	20 403	—
	<u>20 403</u>	<u>20 403</u>	<u>—</u>
Dépenses			
Salaires et avantages sociaux	6 698	6 698	—
Honoraires	102	102	—
Frais de bureau et administratifs	200	1 331	—
Ordinateurs et entretien informatique	13 400	93	—
	<u>20 400</u>	<u>8 224</u>	<u>—</u>
Résultat net¹	<u>3</u>	<u>12 179</u>	<u>—</u>

¹Les fonds ont été utilisés pour acheter du matériel informatique au coût de \$12,179

